

2 Corinthians 11:1-33

Oh, that you would bear with me in a little folly—and indeed you do bear with me. ²For I am jealous for you with godly jealousy. For I have betrothed you to one husband, that I may present you as a chaste virgin to Christ. ³But I fear, lest somehow, as the serpent deceived Eve by his craftiness, so your minds may be corrupted from the simplicity that is in Christ. ⁴For if he who comes preaches another Jesus whom we have not preached, or if you receive a different spirit which you have not received, or a different gospel which you have not accepted—you may well put up with it! ⁵For I consider that I am not at all inferior to the most eminent apostles. ⁶Even though I am untrained in speech, yet I am not in knowledge. But we have been thoroughly manifested among you in all things. Did I commit sin in humbling myself that you might be exalted, because I preached the gospel of God to you free of charge? 8I robbed other churches, taking wages from them to minister to you. ⁹And when I was present with you, and in need, I was a burden to no one, for what I lacked the brethren who came from Macedonia supplied. And in everything I kept myself from being burdensome to you, and so I will keep myself. ¹⁰As the truth of Christ is in me, no one shall stop me from this boasting in the regions of Achaia. ¹¹Why? Because I do not love you? God knows! ¹²But what I do, I will also continue to do, that I may cut off the opportunity from those who desire an opportunity to be regarded just as we are in the things of which they boast. ¹³For such are false apostles, deceitful workers, transforming themselves into apostles of Christ. ¹⁴And no wonder! For Satan himself transforms himself into an angel of light. ¹⁵Therefore it is no great thing if his ministers also transform themselves into ministers of righteousness, whose end will be according to their works. ¹⁶I say again, let no one think me a fool. If otherwise, at least receive me as a fool, that I also may boast a little. 17 What I speak, I speak not according to the Lord, but as it were, foolishly, in this confidence of boasting. ¹⁸Seeing that many boast according to the flesh, I also will boast. ¹⁹For you put up with fools gladly, since you yourselves are wise! ²⁰For you put up with it if one brings you into bondage, if one devours you, if one takes from you, if one exalts himself, if one strikes you on the face. ²¹To our shame I say that we were too weak for that! But in whatever anyone is bold—I speak foolishly—I am bold also.²²Are they Hebrews? So am I. Are they Israelites? So am I. Are they the seed of Abraham? So am I. ²³Are they ministers of Christ?—I speak as a fool—I am more: in labors more abundant, in stripes above measure, in prisons more frequently, in deaths often. ²⁴From the Jews five times I received forty stripes minus one. ²⁵Three times I was beaten with rods; once I was stoned; three times I was shipwrecked; a night and a day I have been in the deep; ²⁶in journeys often, in perils of waters, in perils of robbers, in perils of my own countrymen, in perils of the Gentiles, in perils in the city, in perils in the wilderness, in perils in the sea, in perils among false brethren; ²⁷in weariness and toil, in sleeplessness often, in hunger and thirst, in fastings often, in cold and nakedness—²⁸besides the other things, what comes upon me daily: my deep concern for all the churches. ²⁹Who is weak, and I am not weak? Who is made to stumble, and I do not burn with indignation?³⁰If I must boast, I will boast in the things which concern my [d]infirmity. ³¹The God and Father of our Lord Jesus Christ, who is blessed forever, knows that I am not lying. ³²In Damascus the governor, under Aretas the king, was guarding the city of the Damascenes with a garrison, desiring to arrest me; ³³but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands.

哥林多后书 11:1 但愿你们宽容我这一点愚妄;其实,你们原是宽容我的。11:2 我为你们起的愤恨,原是神那样的愤恨,因为我曾把你们许配一个丈夫,要把你们如同贞洁的童女献给基督; 11:3 我只怕你们的心或偏于邪,失去那向基督所存纯一清洁的心,就像蛇用诡诈诱惑了夏娃一样。11:4 假如有人来另传一个耶稣,不是我们所传过的;或者你们另受一个灵,不是你们所受过的;或者另得一个福音,不是你们所得过的;你们容让他也就罢了; 11:5 但我想,我一点不在那些最大的使徒以下。11:6 我的言语虽然粗俗,我的知识却不粗俗。这是我们在凡事上向你们众人显明出来的。11:7 我因为白白传神的福音给你们,就自居卑微,叫你们高升,这算是我犯罪吗? 11:8 我亏负了别的教会,向他们取了工价来给你们效力。11:9 我在你们那里缺乏的时候,并没有累着你们一个人,因我所缺

乏的,那从马其顿来的弟兄们都补足了。我向来凡事谨守,后来也必谨守,总不至于累着你们。10 既有基督的诚实在我里面,就无人能在亚该亚一带地方阻挡我这自夸。11:11 为什么呢?是因我不爱 你们吗?这有神知道。11:12 我现在所作的,后来还要作,为要断绝那些寻机会人的机会,使他们在 所夸的事上也不过与我们一样。11:13 那等人是假使徒,行事诡诈,装作基督使徒的模样。11:14 这 也不足为怪,因为连撒但也装作光明的天使。11:15 所以,他的差役若装作仁义的差役,也不算希奇。 他们的结局必然照着他们的行为。11:16 我再说,人不可把我看作愚妄的;纵然如此,也要把我当作 愚妄人接纳,叫我可以略略自夸。11:17 我说的话不是奉主命说的,乃是像愚妄人放胆自夸; 11:18 既有好些人凭着血气自夸,我也要自夸了。11:19 你们既是精明人,就能甘心忍耐愚妄人。11:20 假 若有人强你们作奴仆,或侵吞你们,或掳掠你们,或侮慢你们,或打你们的脸,你们都能忍耐他。 11:21 我说这话是羞辱自己,好像我们从前是软弱的。然而人在何事上勇敢, (我说句愚妄话),我 也勇敢。22 他们是希伯来人吗?我也是。他们是以色列人吗?我也是。他们是亚伯拉罕的后裔吗? 我也是。11:23 他们是基督的仆人吗? (我说句狂话),我更是。我比他们多受劳苦,多下监牢,受 鞭打是过重的,冒死是屡次有的。11:24 被犹太人鞭打五次,每次四十,减去一下; 11:25 被棍打了 三次,被石头打了一次,遇着船坏三次,一昼一夜在深海里。11:26 又屡次行远路,遭江河的危险、 盗贼的危险、同族的危险、外邦人的危险、城里的危险、旷野的危险、海中的危险、假弟兄的危险。 11:27 受劳碌、受困苦,多次不得睡,又饥又渴;多次不得食,受寒冷,赤身露体。11:28 除了这外 面的事,还有为众教会挂心的事,天天压在我身上。11:29 有谁软弱我不软弱呢?有谁跌倒我不焦急 呢? 11:30 我若必须自夸,就夸那关乎我软弱的事便了。11:31 那永远可称颂之主耶稣的父神知道我 不说谎。11:32 在大马士革亚哩达王手下的提督,把守大马士革城要捉拿我,11:33 我就从窗户中, 在筐子里从城墙上被人缒下去, 脱离了他的手。

How to serve like Jesus: 如何像基督那样侍奉:

1. A GODLY JEALOUSY 神那样的愤恨(嫉妒)

哥林多后书 11:1-9

Principles:属灵原则:

(a) True love is <u>NEVER ENVIOUS</u>, but is jealous 真爱<u>从不猜忌</u>,但是<u>嫉妒(忌邪,愤恨)</u> 哥林多后书 11:2

出埃及记 34:14 不可敬拜别神,因为耶和华是忌邪的神,名为忌邪者。

- (b) Unfaithfulness affects <u>EVERY RELATIONSHIP</u> 不忠会影响<u>每一段关系</u> 哥林多后书 11:3
- (c) The person behind it all is <u>SATAN</u>这一切背后的掌控者是<u>撒旦</u>
- (d) Satan always has a <u>COUNTERFEIT GOSPEL</u> 撒旦总是有<u>假福音</u> 哥林多后书 11:4

Four tests to discern false teachers:辨别假师傅的四种检验方法:

- (e) FRUIT Test 对"结出的果子"检验
- (f) **DOCTRINE** Test 对教义的检验

提摩太前书 6:3 若有人传异教,不服从我们主耶稣基督纯正的话与那合乎敬虔的道理,6:4 他是自高自大,一无所知,专好问难,争辩言词,从此就生出嫉妒、纷争、毁谤、妄疑,

约翰一书 4:6 我们是属神的,认识神的就听从我们;不属 神的,就不听从我们。从此我们可以认出真理的灵和谬妄的灵来。

(g) GOSPEL Test 对所传福音的检验

加拉太书 1:8 但无论是我们,是天上来的使者,若传福音给你们,与我们所传给你们的不同,他就应当被咒诅。

2. Silencing **THE BOASTERS** 阻挡自夸者

哥林多后书 11:10-21

*Another way to tell false teachers – do they desire to <u>BOAST OF THEMSELVES</u> or Christ more?另一种辨别假师傅的方法-看看那些自夸者的目的是为了彰显他们自己还是基督?

3. Paul's SUFFERING FOR THE CHURCH 保罗为教会所受的苦难

哥林多后书 11:22-33

Two points to draw:两个引起注意的点:

(h) Paul's <u>HEAVIEST BURDEN</u> 保罗<u>最沉重的负担</u>

哥林多后书 11:28

(i) Paul freely spoke of <u>HIS WEAKNESSES</u>, not strengths. 保罗自由的谈论<u>他的软弱</u>,而不是长处。